

Pósters del coloquio «Création – créativité: entre formation et recherche»

«Creación - creatividad: entre la formación y la investigación» | Posteres do colóquio «Criação - criatividade: entre treinamento e pesquisa» | Posters of the colloquium «Creation - creativity: between training and research»

ARIANA NUALA REITHLER | arianualaa@gmail.com

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO | BRASIL

HELOÍSA GERMANY | heloisagermany@gmail.com

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO | BRASIL

CAROLINA COSENTINO | carolicosentino@gmail.com

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO · UNIVERSIDADE FEDERAL DE PARAÍBA | BRASIL

VITÓRIA AMARAL | mariavitorias@ufpe.br

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO | BRASIL

Recibido · Recebido · Received: 12/02/2022 | Aceptado · Aceito · Accepted: 09/06/2022

DOI: <https://dx.doi.org/10.12795/Communiars.2022.i07.06>



Artículo bajo licencia Creative Commons BY-NC-SA · Artigo sob licença Creative Commons BY-NC-SA · Article under Creative Commons license BY-NC-SA

Cómo citar este artículo · Como citar este artigo · How to cite this article:

Reithler, A.N. et al. (2022). *Pósters · Création – créativité: entre formation et recherche*. *Communiars. Revista de Imagen, Artes y Educacion Crítica y Social*, 7, 61-63.

Resumen: Los pósters que se publican en este volumen fueron presentados en el coloquio internacional "Création – créativité: entre formation et recherche", París, 2017: «Des espaces de dialogues» y «Repetition as incorporated research»

Palabras claves: Póster. Creatividad. Creación colectiva. Diálogo. Repetición.

Resumo: Os posteres publicados neste volume foram apresentados no colóquio internacional "Création - créativité: entre formation et recherche", Paris, 2017: «Des espaces de dialogues» y «Repetition as incorporated research»

Palavras-chave: Poster. Criatividade. Criação coletiva. Diálogo. Repetição.

Abstract: The posters published in this volume were presented at the international colloquium "Création - créativité: entre formation et recherche", Paris, 2017: «Des espaces de dialogues» y «Repetition as incorporated research».

Keywords: Poster. Creativity. Collective creation. Dialogue. Repetition.

Des espaces de dialogues

Ariana Nuala Reithler¹ | Heloísa Germany² | Vitória Amaral³ UFPE (Université Fédérale de Pernambuco)

Introduction

Le contenu de cette recherche voit le jour dans la rencontre entre les champs des arts visuels et de la médecine. On propose donc, le questionnement de l'exercice de s'occuper, prioritairement liée au champ de la santé et créer des réflexions après des expériences vécues par l'étudiante, Ariana Nuala Reithler, dans la licence en Arts Visuels à l'Université Fédérale de Pernambuco (UFPE) dans le cadre spécifique sur le domaine de la santé mentale. Parler de la vie et de la santé mentale devient essentiel pour que nous repensons l'institutionnalisation qui a lieu dans nos gestes, ainsi, sans avoir peur et en nous laissant de la place aux incertitudes, on se met à réfléchir dans un espace qui libère des subjectivités. Pour ce travail, il a été fait un recueil de la période d'insertion dans l'Hôpital Psychiatrique Ulysses Pernambucano (HUP) comme choix de lieu pour réaliser la partie pratique d'une discipline : Stage Curriculaire en Arts Visuels 3, sous l'orientation de la Professeure Docteur Vitória Amaral. La problématique de ce travail est : Comment est-ce qu'on fait pour circonscrire notre vie et la potentialiser au lieu de la diagnostiquer?

Objectifs

Comprendre les processus pendant le stage dans l'Hôpital Psychiatrique Ulysses Pernambucano avec le but d'attirer l'attention sur le processus d'auto-évaluation comme le premier acte de soin. L'intention ici va au-delà de promouvoir une action de santé: la proposition veut comme une éthique de l'expérimentation du souci de soi, souci de ce générateur de la propre création artistique, comme objet esthétique-politique qui se communique avec le monde, se met en relation et laisse sa marque personnelle. Un exercice d'auto-éducation et reconnaissance des stigmatisations qui restent marquées comme des tatouages dans les corps de celui qui est en souffrance mentale.

Methodologique

A partir des observations dans les après-midis de mars, avril et juin, dans l'HUP, des interventions ont été réalisées dans les espaces afin de construire des chemins pour une gestation de sensations. Il y a eu, donc, une disponibilisation pour la création des dialogues dont la proposition était très simple : écouter avant de parler. Donc, comme écouter était le modus operandi, avant les visites, des scénarios ont été créés, ceux-ci, étaient exécutés avant chaque allée à l'hôpital et ces scénarios souffraient des changements à chaque fois que les rencontres éveillaient des nouvelles inquiétudes. Les usagers de l'hôpital aidaient à construire ces plannings, car ses bases étaient les dialogues que nous avons construits.

Le discours

Vivre ensemble en l'HUP a été un véritable exercice de rupture espace-temporel et dénaturalisation de la forme. Un moment nécessaire qui nous oblige à profiter de la volonté et la fortifier. Une rupture qui nous fait réfléchir sur le soin, sur la manque de temps, liens partis, suppression d'affects et démotivation pour la vie. Nous nous apercevons alors de l'urgence de la contribution de l'art pour la santé, comme un espace qu'affirme des passions, erreurs et incertitudes. Le concept d'aliénation mentale, mis en valeur dans le XVIII^{ème} siècle, apporte l'aliénée comme

celui qui ne sait pas vivre avec ses passions, celui qui avait dans sa présence quelque chose d'obscène pour la société. Les institutions sont nées pour traiter des pulsions qui nous meuvent. Céder à la peur d'être passionné, interdisant le droit d'entrer dans les testaments exercice de mouvement. Les premières raisons pour que cette pratique soit commencée, est, peut-être, dans le domaine de la disponibilité, cela se comprend comme une technique, une formation pour effectuer l'art, ce qui serait, dans ce cas, la réunion par le dialogue.

Une Conclusion

Joseph Beuys disait que l'art est présente dans les choses simples. *Discuter est une oeuvre d'art*⁴. L'acte de création et de s'occuper se manifeste par l'invisible pour Beuys, ils sont insérés dans le langage et dans la pensée, ils passent par les gestes et les actions. On ne sait pas ses proportions, ce n'est pas le cas de mesurer l'efficace de l'affectation, mais de la faire. Cela est déjà mouvement. L'isolement, le manque de rencontres et de dialogue nous fait tomber malades tous les jours. À présent, la médecine cherche des chemins pour une nouvelle perception sur la vie et ne s'enferme pas seulement dans la maladie. La réforme psychiatrique⁵ a son pouvoir au Brésil en cherchant une proposition de santé dans des réseaux avec l'espace pour l'inclusion sociale, à la promotion de la santé et à démystifier la folie. Par contre, les micro et macro attitudes doivent partir d'une action décoloniser, en mettant à l'écoute l'observation comme manifestation de la création et du soin en cherchant une action moins mécanique et plus consciente, ouvert aux certitudes et aux incertitudes.

Références

AMARANTE, Paulo. **Saúde mental e atenção psicossocial**. SciELO-Editora FIOCRUZ, 2007.
BOURRIAUD, Nicolas. **Formas de Vida: A Arte Moderna e a Invenção de Si**. São Paulo: Martins, 2011.
FOUCAULT, Michel; DA FONSECA, Márcio Alves; MUCHAIL, Salma Tannus. **A hermenêutica do sujeito: curso dado no Collège de France (1981-1982)**. 2006.
ROLNIK, Suely; GUATTARI, Félix. **Micropolítica: cartografias do desejo**. Petrópolis: Vozes, 1986



¹Artiste visuel et étudiant diplômé en Licence Arts Visuels par UFPE - CAC; arianaualaa@gmail.com

²Artiste visuel et professeur suppléant du cours de Médecine par UFPE/Campus Agreste - CAA; heloisagermany@gmail.com

³Professeure PHD dans le Cours des Arts Visuels par UFPE- CAC; vitorianegreirosamaral@gmail.com

⁴Proposition de l'Italien Franco Basaglia (1924-1980) d'une société sans asiles.

⁵Beuys, Joseph. Tout homme un artiste. Porto: 7, Nós 2011.

As part of my Master research in Visual Arts (UFPE/ UFPB) in Recife (Brazil) the 2016 I re-performed 'Cut Piece' by Yoko Ono (1964) and 'Touch Cinema' (1968) and 'Genital Panic' by the artist VALIE EXPORT (1969) both as critic and temporary art curator and Nicolas Bourriaud says that the actual moment taking the world into functioning and forms (...) how to possess and inhabit them" (2009, p. 14).

Seven re-performed by Marina Abramovic as part of event 'Dark Show', an artist at the center of defining and some we develop that process This action space, and the circumstances of Seven actions where: Touch (Lygia Clark), Body (Yoko Ono), Paper Music (Ben Patterson). The artist Edson Barrus performed some of them with me.

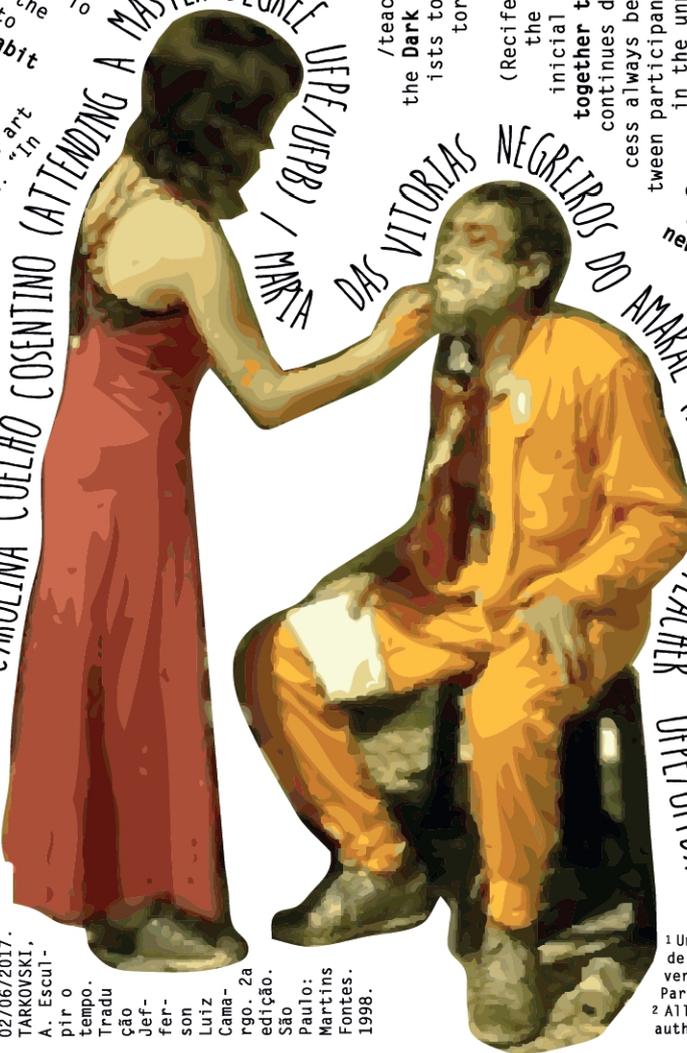
REPETITION AS INCORPORATED RESEARCH

In June 2017 I re-performed 'Easy Pieces', Abramovic as Dark Show, an event conceived by the /teacher Gentil Porto the Dark Show, Gentil in-ists to execute actions toric and commercial the city (Recife/Brazil). "After the spot in the city initial collective ideas, together the creative process continues during the event. process always bets in the inter-tween participants and the urban in the unpredictability of the circumstances" (PORTO FILHO, 2017). In my re-performance of Seven Easy Pieces, the chosen actions where: Touch Cinema (VALIE EXPORT), Caminhando (Lygia Clark), Lightning (Yoko Ono), Cut Piece (Yoko Ono), Body Tracks (Ana Mandieta), Shaving (Joseph Beuys) and Paper Music (Ben Patterson). The artist Edson Barrus performed some of them with me.

Along with the research, I started to create new images of myself, using existing ones from the art field as inspiration. "In these moments, we recognize and discover ourselves, reaching the depths of our own potential and the last instances of our emotions" (TARKOVSKI, 1998, p. 49).

Bibliography:
BOURRIAUD, Nicolas. Pós-produção. Como a arte reprograma o mundo contemporâneo. Tradução Denise Bottmann. São Paulo: Martins Fontes, 2009.
PORTO FILHO, Gentil. Folha de Pernambuco. 02/06/2017.
TARKOVSKI, A. Esculpir o tempo. Tradução Jefferson Luiz Camargo. 2ª edição. São Paulo: Martins Fontes, 1998.

With the practice of re-performance I intended to find a new way to experience life: to enter the art work and to live through it. There was not the intention to establish new truths, but to perceive myself through the artistic practice and that it could be possible to the participants similarly.



¹ Universidade Federal de Pernambuco/ Universidade Federal da Paraíba.
² All translation by the author.

Image: Re-performance by the author (Shaving, Joseph Beuys).

Carolina Cosentino (UFPE/UFPB)
Superviseur: Vitória Negreiros do Amaral

CRÉATION-CRÉATIVITÉ : ENTRE FORMATION ET RECHERCHE



Mots clés: Re-performance, expérimentation, auto-éducation.

LA RÉPÉTITION EN TANT QUE RECHERCHE IN INCORPORÉE

Dans le cadre d'une recherche en Arts Visuels (programme du Master UFPE/UFPB), j'entre à l'intérieur d'œuvres d'art pour regarder le monde à travers elles. J'utilise la re-performance pour expérimenter la vie. Je crée des images de moi-même en utilisant les images existantes dans le champ artistique comme une inspiration. Il n'est pas question de trouver des vérités, mais bien au contraire, de provoquer une réflexion sur des aspects naturalisés de la vie quotidienne. Cela de façon à ce que je puisse me percevoir moi-même à travers la pratique artistique et percevoir également ce qui se produit avec ceux qui participent aux re-performances.